

ITW Performance Polymers

SIGURNOSNO-TEHNIČKI LIST IRATHANE C-155HS CURING AGENT

ODJELJAK 1: Identifikacija tvari/smjese i podaci o tvrtki/poduzeću

1.1. Identifikacijska oznaka proizvoda

Naziv proizvoda IRATHANE C-155HS CURING AGENT

1.2. Relevantne identificirane uporabe tvari ili smjese i uporabe koje se ne preporučuju

Identificirane namjene Dvokomponentno sredstvo za brtvljenje na bazi izocijanata.

1.3. Podaci o dobavljaču koji isporučuje sigurnosno-tehnički list

Dobavljač ITW Performance Polymers
Bay 150
Shannon Industrial Estate
Co. Clare
Ireland
V14 DF82
353(61)771500
353(61)471285
customerservice.shannon@itwpp.com

1.4. Broj telefona za izvanredna stanja

Broj telefona službe za izvanredna stanja +44(0)1235 239 670 (24h)

ODJELJAK 2: Identifikacija opasnosti

2.1. Razvrstavanje tvari ili smjese

Razvrstavanje (EZ 1272/2008)

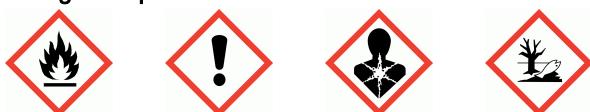
Fizičke opasnosti Flam. Liq. 2 - H225

Opasnosti za zdravље Eye Irrit. 2 - H319 STOT SE 3 - H336 STOT RE 2 - H373

Opasnosti za okoliš Aquatic Chronic 2 - H411

2.2. Elementi označavanja

Piktogrami opasnosti



Oznaka opasnosti Opasnost

Oznake upozorenja H225 Lako zapaljiva tekućina i para.
H319 Uzrokuje jako nadraživanje oka.
H336 Može izazvati pospanost ili vrtoglavicu.
H373 Može uzrokovati oštećenje organa tijekom produljene ili ponavljane izloženosti.
H411 Otrvorno za vodenı okoliš s dugotrajnim učincima.

IRATHANE C-155HS CURING AGENT

Oznake obavijesti	P210 Čuvati odvojeno od topline, vrućih površina, iskri, otvorenih plamena i ostalih izvora paljenja. Ne pušiti. P261 Izbjegavati udisanje pare/ aerosola. P273 Izbjegavati ispuštanje u okoliš. P280 Nositи заштитне рукајице/ заштитно одијело/ заштиту за очи/ заштиту за лице. P305+P351+P338 U SLUČAJU DODIRA S OČIMA: oprezno ispirati водом неколико минута. Ukloniti kontaktne леће ако ih nosите и ако се one лако укланјају. Наставити ispirati. P314 U slučaju zdravstvenih tegoba zatražiti savjet/ помоћ лječnika.
Sadrži	etil-acetat, DIETHYLMETHYLBENZENEDIAMINE
Dodatne oznake upozorenja	P240 Uzemljiti i učvrstiti spremnik i opremu za prihvrat kemikalije. P241 Rabiti električnu opremu koja neće izazvati eksploziju. P242 Rabiti neiskreći alat. P243 Poduzeti mjere protiv pojave statickog elektriciteta. P260 Ne udisati pare/aerosol. P264 Nakon uporabe temeljito oprati zagađenu kožu. P271 Rabiti samo na otvorenom ili u dobro prozračenom prostoru. P303+P361+P353 U SLUČAJU DODIRA S KOŽOM (ili kosom): odmah skinuti svu zagađenu odjeću. Isprati kožu водом ili tuširanjem. P304+P340 AKO SE UDIŠE: premjestiti osobu na svježi zrak i postaviti ju u položaj koji olakšava disanje. P312 U slučaju zdravstvenih tegoba nazvati CENTAR ZA KONTROLU OTROVANJA/ liječnika. P337+P313 Ako nadražaj oka ne prestaje: Zatražiti savjet/ помоћ лječnika. P370+P378 U slučaju požara: Za gašenje rabiti pjenu, ugljični dioksid, suhi prah ili vodenu maglu. P391 Sakupiti proliveno/ rasuto. P403+P233 Skladištiti na dobro prozračenom mjestu. Čuvati u dobro zatvorenom spremniku. P403+P235 Skladištiti na dobro prozračenom mjestu. Održavati hladnim. P405 Skladištiti pod ključem. P501 Odložiti sadržaj/ spremnik u skladu s nacionalnim propisima.

2.3. Ostale opasnosti

ODJELJAK 3: Sastav/informacije o sastojcima

3.2. Smjese

etil-acetat	60-100%
CAS broj: 141-78-6	EC broj: 205-500-4
Razvrstavanje	
Flam. Liq. 2 - H225	
Eye Irrit. 2 - H319	
STOT SE 3 - H336	

IRATHANE C-155HS CURING AGENT

DIETHYLMETHYLBENZENEDIAMINE	10-30%
CAS broj: 68479-98-1	EC broj: 270-877-4
M faktor (akutno) = 1	M faktor (kronično) = 1
Razvrstavanje	
Acute Tox. 4 - H302 Acute Tox. 4 - H312 Eye Irrit. 2 - H319 STOT RE 2 - H373 Aquatic Acute 1 - H400 Aquatic Chronic 1 - H410	

Puni tekst svih oznaka opasnosti dan je u Odjeljku 16.

ODJELJAK 4: Mjere prve pomoći

4.1. Opis mjera prve pomoći

Nakon udisanja	Ukloniti ozlijedenu osobu od izvora kontaminacije. Premjestiti unesrećenu osobu na svjež zrak te držati u toplom i pustiti da miruje u položaju udobnom za disanje. Potražiti liječničku pomoć ukoliko se bilo koja nelagoda nastavlja.
Nakon gutanja	Odmah potražiti liječničku pomoć. Ne izazivati povraćanje.
Nakon dodira s kožom	Odmah ukloniti kontaminiranu odjeću i oprati kožu sapunom i vodom. Nastaviti ispirati najmanje 15 minuta. Potražiti liječničku pomoć ako se nadraživanje nastavi nakon ispiranja.
Nakon dodira s očima	Odmah isprati sa velikom količinom vode. Nastaviti ispirati barem 10 minuta. Nastaviti ispirati barem 15 minuta i potražiti liječničku pomoć.

4.2. Najvažniji simptomi i učinci, akutni i odgođeni

Opće napomene	Težina opisanih simptoma će varirati ovisno o koncentraciji i duljini izloženosti.
----------------------	--

4.3. Navod o slučaju potrebe za hitnom liječničkom pomoći i posebnom obradom

Napomene za liječnika	Liječiti prema simptomima.
------------------------------	----------------------------

ODJELJAK 5: Mjere gašenja požara

5.1. Sredstva za gašenje

Prikladna sredstva za gašenje	Gasiti s pjenom, ugljikovim dioksidom ili suhim prahom.
--------------------------------------	---

Neprikladna sredstva za gašenje	Ne koristiti vodeni mlaz kao sredstvo za gašenje, jer će proširiti vatru.
--	---

5.2. Posebne opasnosti koje proizlaze iz tvari ili smjese

Opasni produkti gorenja	Oksidi ugljika. Toplinska razgradnja ili izgaranje mogu osloboediti ugljikove okside i druge otrovne plinove ili pare.
--------------------------------	--

5.3. Savjeti za gasitelje požara

Posebna zaštitna oprema za gasitelje	Nositi samostalni uređaj za disanje sa stlačenim zrakom (SCBA) i odgovarajuću zaštitnu odjeću.
---	--

ODJELJAK 6: Mjere kod slučajnog ispuštanja

6.1. Osobne mjere opreza, zaštitna oprema i postupci za izvanredna stanja

IRATHANE C-155HS CURING AGENT

Osobne mjere opreza Osigurati nošenje odgovarajuće opreme za zaštitu respiratornog sustava tijekom uklanjanja prolivenih tekućina u skućenim prostorima. Zabranjeno pušenje, iskrenje, otvoreni plamen ili drugi izvori zapaljenja blizu prolivenog materijala. Osigurati odgovarajuću zaštitu.

6.2. Mjere zaštite okoliša

Mjere zaštite okoliša Izbjeći ili smanjiti stvaranje bilo kakvog onečišćenja okoliša. Izbjegavati ispuštanje u kanalizaciju ili vodene tokove ili tlo.

6.3. Metode i materijal za sprječavanje širenja i čišćenje

Metode za čišćenje Ukloniti sve izvore zapaljenja. Zabranjeno pušenje, iskrenje, otvoreni plamen ili drugi izvori zapaljenja blizu prolivenog materijala. Osigurati odgovarajuću zaštitu. Držati zapaljive materijale dalje od prolivenog materijala. Osigurati odgovarajuću zaštitu. Upiti prolivenu tvar s ne-zapaljivim, upijajućim materijalom. Sakupiti i odložiti u odgovarajuće spremnike za odlaganje otpada te sigurno zapečatiti. Spremni sa prikupljenom prolivenom tekućinom moraju biti označeni sa točnim sadržajem i simbolom opasnosti.

6.4. Uputa na druge odjeljke

Uputa na druge odjeljke Nositи заштитну одjećу као што је описано у Одјелку 8 овог Sigurnosno tehničkog lista.

ODJELJAK 7: Rukovanje i skladištenje

7.1. Mjere opreza za sigurno rukovanje

Mjere opreza za sigurno rukovanje Držati dalje od topoline, iskrenja i otvorenog plamena. Izbjegavati prolijevanje. Sprječiti dodir s kožom i očima. Nositи odgovarajuću zaštitnu opremu za dužu izloženost i/ili pri visokim koncentracijama pare, aerosola ili maglice. Zagađene krpe i tkaninu mora se odložiti u vatrootporne spremnike za odlaganje. Dobri osobni higijenski postupci trebaju se provoditi. Oprati ruke i sve druge zagađene dijelove tijela sapunom i vodom prije napuštanja radnog mjestra. Izbjegavati udisanje para. Osigurati odgovarajuću zaštitu.

7.2. Uvjeti sigurnog skladištenja, uzimajući u obzir moguće inkompatibilnosti

Uvjeti sigurnog skladištenja Čuvati u čvrsto zatvorenim, originalnim spremnicima na suhom, hladnom i dobro prozračenom mjestu. Držati dalje od topoline, iskrenja i otvorenog plamena. Izbjegavati dodir sa oksidirajućim sredstvima. Skladištiti dalje od sljedećih materijala: Kiseline. Čuvati dalje od nekompatibilnih materijala (vidjeti Odjeljak 10).

7.3. Posebna krajnja uporaba ili uporabe

Posebna krajnja uporaba ili uporabe Utvrđene koristi za ovaj proizvod detaljno su opisane u Odjeljku 1.2.

ODJELJAK 8: Nadzor nad izloženošću/osobna zaštita

8.1. Nadzorni parametri

Granične vrijednosti izloženosti

etil-acetat

Granična vrijednost izloženosti (8-satni radni dan): WEL 200 ppm

Kratkotrajna granična vrijednost izloženosti (15 minuta): WEL 400 ppm

WEL = Workplace Exposure Limit.

8.2. Nadzor nad izloženošću

Odgovarajući tehnički nadzor Osigurati odgovarajuće opće i lokalno ispušno prozračivanje. Promotriti bilo kakve profesionalne granice izloženosti za proizvod ili za sastojke.

Zaštita očiju i lica Naočale u skladu sa odobrenim standardom trebale bi se nositi ako procjena rizika ukazuje da je kontakt očima moguć. Osobna zaštitna oprema za oči i zaštitu lica bi trebala biti u skladu sa Europskim Standardom EN166.

IRATHANE C-155HS CURING AGENT

Zaštita ruku	Kemijski otporne, nepropusne rukavice koje uđovoljavaju odobrenom standardu trebale bi se nositi ako procjena rizika ukazuje da je dodir s kožom moguć. Najprikladnije rukavice bi se trebale izabrati u dogovoru s dobavljačem/proizvođačem rukavica, koji može osigurati informacije o vremenu proboga materijala rukavica. Da bi se zaštitile ruke od kemikalija, rukavice bi trebale biti u skladu sa Europskim Standardom EN374. Odabранe zaštitne rukavice bi trebale imati vrijeme prodiranja od barem 8 sati.
Zaštita ostalih dijelova kože i tijela	Nositi pregaču ili zaštitnu odjeću u slučaju kontakta.
Higijenske mjere	Osigurati stanicu za pranje očiju i sigurnosne tuševe. Oprati na kraju svake radne smjene te prije jela, pušenja i korištenja zahoda. Pri rukovanju ne jesti, piti niti pušiti.
Zaštita dišnog sustava	Ako je ventilacija neadekvatna, mora se nositi odgovarajuća zaštita za disanje. Odabir respiratora mora se bazirati na razinama izloženosti, opasnostima proizvoda i sigurnih radnih ograničenja odabranog respiratora. Provjeriti da respirator prijanja čvrsto i da je filter redovito mijenjan. Nosit respirator opremljen sa sljedećim uloškom: Filter za organske pare. Plinski filter, tip A2. Respiratori za polumasku i četvrtmasku sa zamjenjivim uloškom za filtere trebali bi biti u skladu s Europskim Standardom EN140.

ODJELJAK 9: Fizikalna i kemijska svojstva

9.1. Informacije o osnovnim fizikalnim i kemijskim svojstvima

Izgled	Obojana tekućina.
Boja	Sivo.
Miris	Organska otapala.
pH	pH (razrijeđena otopina): 7-8 5%
Talište	Nije određeno.
Početna točka vrenja i područje vrenja	76.6°C @
Plamište	-4.4°C Tag zatvorena posuda.
Brzina isparavanja	>1 (dietil eter = 1)
Gornja/donja granica zapaljivosti odnosno granice eksplozivnosti	Gornja granica zapaljivosti/eksplozivnosti: 11.5 Donja granica zapaljivosti/eksplozivnosti: 1.8
Tlak pare	Nije određeno.
Gustoća pare	>1
Relativna gustoća	1.00 @ °C

9.2. Ostale informacije

Hlapljivi organski spojevi	Ovaj proizvod sadrži maksimum HOS sadržaja od 653 g/litre.
-----------------------------------	--

ODJELJAK 10: Stabilnost i reaktivnost

10.1. Reaktivnost

Reaktivnost	Sljedeći materijali mogu reagirati s proizvodom: Kiseline. Organski peroksidi/hidroperoksidi. Jaka oksidirajuća sredstva.
--------------------	---

10.2. Kemijska stabilnost

Kemijska stabilnost	Stabilno pri normalnim temperaturama okoline i kada se koristi kao što je preporučeno.
----------------------------	--

IRATHANE C-155HS CURING AGENT

10.3. Mogućnost opasnih reakcija

Mogućnost opasnih reakcija Nisu poznate potencijalno opasne reakcije.

10.4. Uvjeti koje treba izbjegavati

Uvjeti koje treba izbjegavati Izbjegavati toplinu, plamen i druge izvore zapaljenja. Izbjegavati kontakt sa jakim oksidirajućim sredstvima.

10.5. Inkompatibilni materijali

Inkompatibilni materijali Jaka oksidirajuća sredstva. Organski peroksidi/hidroperoksidi. Jake kiseline. Kemski-aktivni metali.

10.6. Opasni proizvodi raspadanja

Opasni proizvodi raspada Oksiidi ugljika. Toplinska razgradnja ili izgaranje mogu osloboditi ugljikove okside i druge otrovne plinove ili pare.

ODJELJAK 11: Toksikološke informacije

11.1. Informacije o toksikološkim učincima

Akutna toksičnost - gutanje

ATE gutanjem (mg/kg) 4.807,69

Akutna toksičnost - preko kože

ATE pri dodiru s kožom (mg/kg) 10.576,92

Udisanje Pare iz ovog proizvoda mogu biti opasne pri udisanju. Pare mogu nadraživati grlo/dišni sustav. Jednokratno izlaganje može izazvati sljedeće negativne učinke: Kašljanje. Poteškoće kod disanja. Pare mogu izazvati pospanost ili vrtoglavicu.

Gutanje Gutanje koncentrirane kemikalije može izazvati ozbiljne unutarnje ozljede. Gastrointestinalni simptomi, uključujući bolove u trbuhu. Može izazvati kemiske opekotine u ustima, jednjaku i želucu.

Dodir s kožom Nadražuje kožu. Produljeni kontakt može izazvati crvenilo, iritaciju i suhu kožu. Može izazvati osjetljivost ili alergijske reakcije kod osjetljivih pojedinaca.

Dodir s očima Opasnost od teških ozljeda očiju. Može izazvati kemiske opekotine očiju. Para ili sprej mogu uzrokovati oštećenje očiju, oštećenje vida ili sljepoču.

Put izlaganja Udisanje Gutanje. Kontakt kožom i/ili očima

Ciljani organi Oči Koža Dišni sustav, pluća

ODJELJAK 12: Ekološke informacije

Ekotoksičnost Proizvod sadrži tvari koje su štetne za vodene organizme i mogu izazvati dugotrane štetne učinke u vodenom okolišu.

12.1. Toksičnost

12.2. Postojanost i razgradivost

Postojanost i razgradivost Nema podataka o razgradivosti za ovaj proizvod.

12.3. Bioakumulacijski potencijal

Bioakumulacijski potencijal Nema dostupnih podataka o bioakumulaciji.

12.4. Pokretljivost u tlu

Pokretljivost u tlu Proizvod se miješa s vodom i može se širiti u vodenim sustavima.

IRATHANE C-155HS CURING AGENT

12.5. Rezultati ocjenjivanja svojstava PBT i vPvB

Rezultati procjene PBT i vPvB Ova tvar nije klasificirana kao PBT ili vPvB u skladu sa trenutnim EU kriterijima.

12.6. Ostali štetni učinci

Ostali štetni učinci	Nije određeno.
----------------------	----------------

ODJELJAK 13: Zbrinjavanje

13.1. Metode obrade otpada

Opće informacije	Otpad je klasificiran kao opasan otpad. Odložiti otpad na licenciranom mjestu za odlaganje otpada u skladu sa zahtjevima lokalne uprave za odlaganje otpada. Prilikom postupanja s otpadom, sigurnosne mјere koje se primjenjuju na rukovanje proizvodom treba uzeti u obzir.
Metode za postupanje s otpadom	Odložiti otpad na licenciranom mjestu za odlaganje otpada u skladu sa zahtjevima lokalne uprave za odlaganje otpada. Materijali poput krpi za čišćenje i papirnatih brisača koji su kontaminirani sa zapaljivim tekućinama mogu se samozapaliti nakon uporabe i trebaju biti pohranjeni u određenim vatrootpornim spremnicima s čvrsto prianjajućim, samo-zatvarajućim poklopcem.

ODJELJAK 14: Informacije o prijevozu

14.1. UN broj

UN broj (ADR/RID)	1139
--------------------------	------

UN broj (IMDG)	1139
-----------------------	------

UN broj (ICAO)	1139
-----------------------	------

14.2. Pravilno otpremno ime prema UN-u

Ispravno otpremno ime (ADR/RID)	COATING SOLUTION
--	------------------

Ispravno otpremno ime (IMDG)	COATING SOLUTION
-------------------------------------	------------------

Ispravno otpremno ime (ICAO)	COATING SOLUTION
-------------------------------------	------------------

Ispravno otpremno ime (ADN)	COATING SOLUTION
------------------------------------	------------------

14.3. Razred(i) opasnosti pri prijevozu

ADR/RID razred	3
-----------------------	---

ADR/RID oznaka	3
-----------------------	---

IMDG razred	3
--------------------	---

ICAO razred/skupina	3
----------------------------	---

Prijevozne oznake



14.4. Skupina pakiranja

ADR/RID skupina pakiranja	II
----------------------------------	----

IMDG skupina pakiranja	II
-------------------------------	----

ICAO skupina pakiranja	II
-------------------------------	----

IRATHANE C-155HS CURING AGENT

14.5. Opasnosti za okoliš

Tvari opasne za okoliš/ zagađivači mora



14.6. Posebne mjere opreza za korisnika

EmS F-E, S-E

Kod za djelovanje prve pomoći •3YE

Identifikacijski broj opasnosti (ADR/RID) 33

Kod tunelskog ograničenja (D/E)

14.7. Prijevoz u razlivenom stanju u skladu s Prilogom II. Konvenciji MARPOL i Kodeksom IBC

ODJELJAK 15: Informacije o propisima

15.1. Propisi u području sigurnosti, zdravlja i okoliša/posebno zakonodavstvo za tvar ili smjesu

EU uredbe Uredba (EZ) br. 1272/2008 Europskog parlamenta i Vijeća od 16. prosinca 2008. o razvrstavanju, označavanju i pakiranju tvari i smjesa (s izmjenama i dopunama).

15.2. Procjena kemijske sigurnosti

Procjena kemijske sigurnosti nije provedena.

ODJELJAK 16: Ostale informacije

Datum revizije 4.4.2018.

Revizija 6

Datum zamjene 19.2.2021.

Puni tekst oznaka upozorenja H225 Lako zapaljiva tekućina i para.
 H302 Štetno ako se proguta.
 H312 Štetno u dodiru s kožom.
 H319 Uzrokuje jako nadraživanje oka.
 H336 Može izazvati pospanost ili vrtoglavicu.
 H373 Može uzrokovati oštećenje organa tijekom produljene ili ponavljane izloženosti.
 H400 Vrlo otrovno za vodení okoliš.
 H410 Vrlo otrovno za vodení okoliš, s dugotrajnim učincima.
 H411 Otroвно за vodení okoliš s dugotrajnim učincima.

Ovi podaci se odnose samo na posebno određeni materijal i ne mogu vrijediti za takav materijal koji se koristi u kombinaciji s drugim materijalima ili u bilo kojem procesu. Takvi podaci su, prema najboljem znanju i uvjerenju poduzeća, točni i pouzdani od navedenog datuma. Međutim, nema jamstva, garancije ili tumačenja u njihovu točnost, pouzdanost ili potpunost. Korisnikova je odgovornost da sebe zadovolji o prikladnosti takvih informacija za svoju određenu korist.